

STANLEY®

Inverter generator

GB Original instructions

NO Oversettelse av den originale bruksanvisningen

SE Översättning från de ursprungliga instruktionerna

PL Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

SIG 1900S

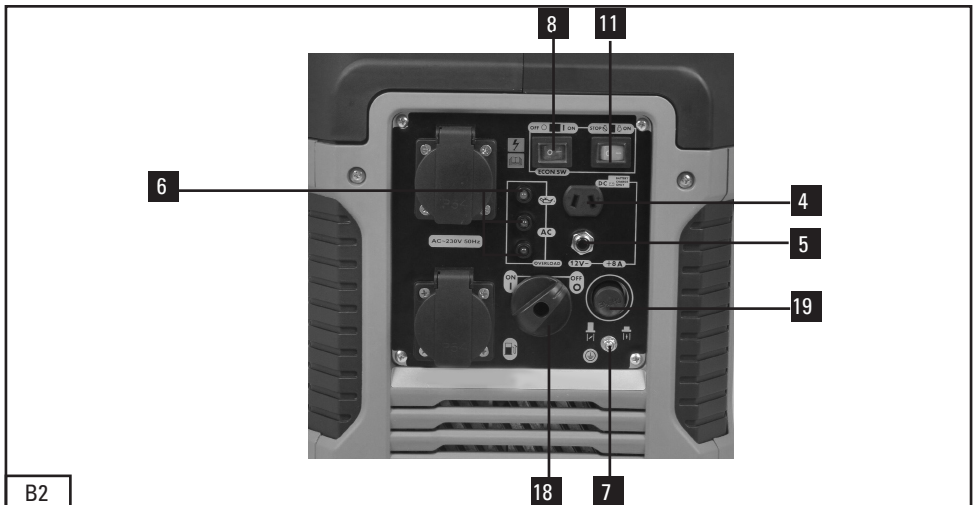
Inverter generator

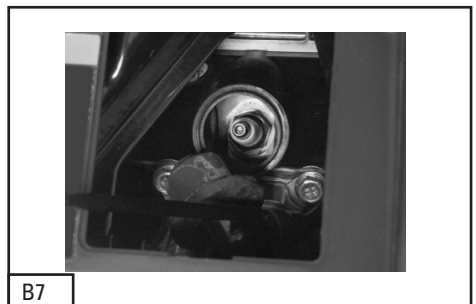
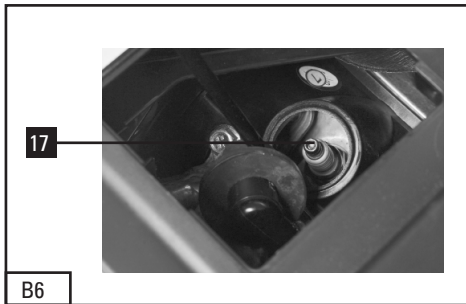
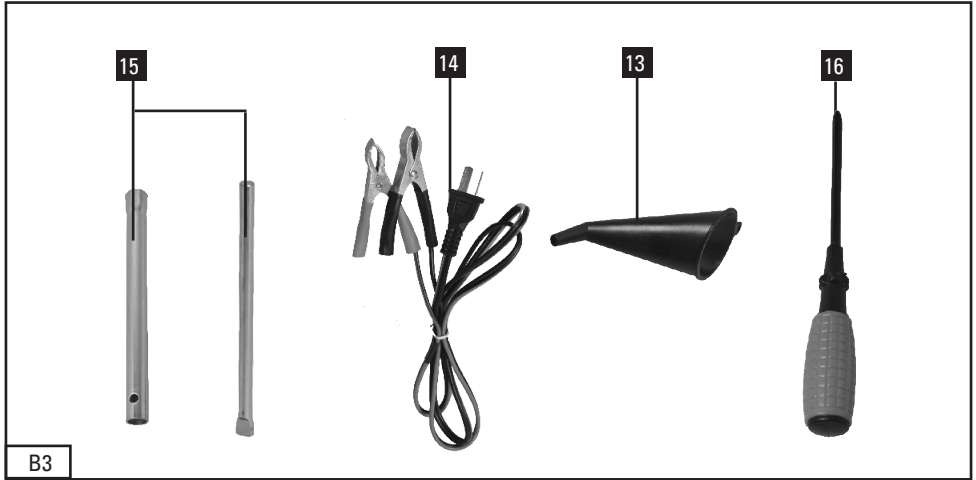
STANLEY

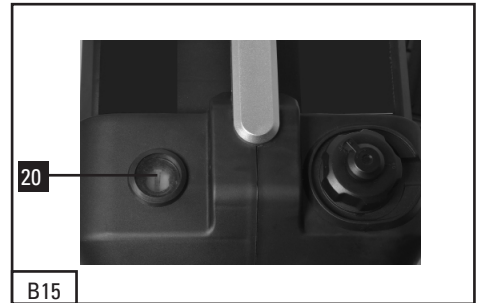
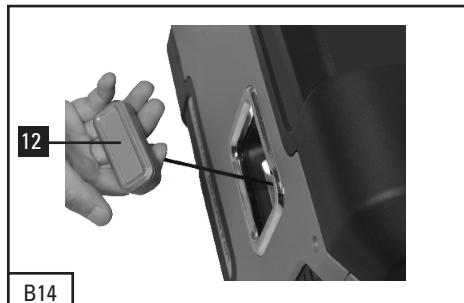
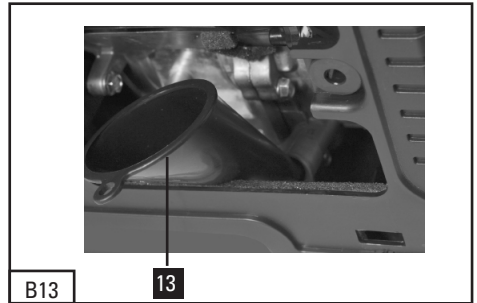
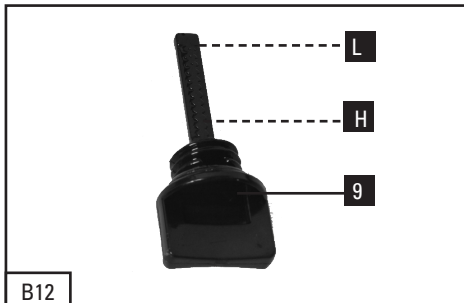
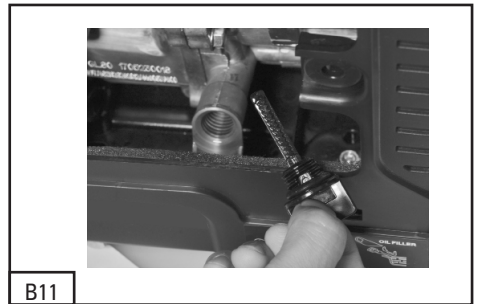
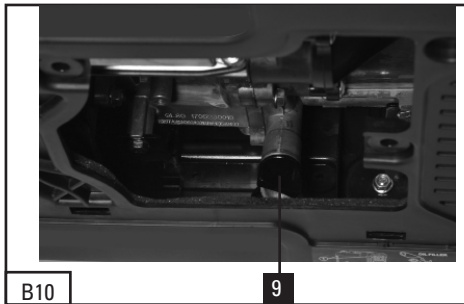
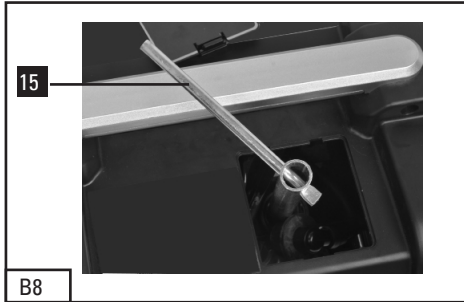
STANLEY

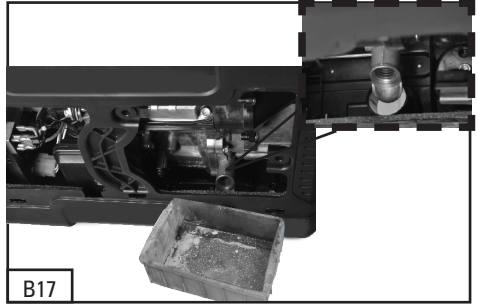
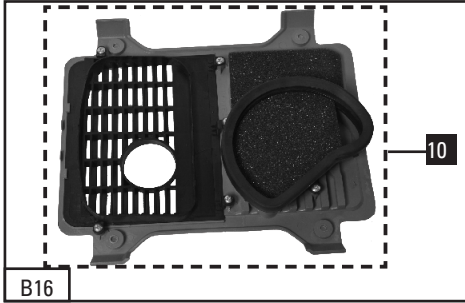
REGISTERED TRADEMARKS

STANLEY, The STANLEY Logo, The Notched Rectangle and the Yellow and Black Diagonal Package Design are all trademarks of Stanley Black & Decker, Inc or an affiliate thereof and are used under license. Product manufactured and distributed by:
FNA S.p.A. - Via Einaudi 6, Robassomero (TO) Italy.









Important!

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

1. Explanation of the warning signs and symbols on the machine



Read and understand the safety instructions before using the generator.



During operation, toxic gases are produced e.g. carbon monoxide (Which is a colorless and odorless gas) this gas may lead to by suffocation. Only operate the generator outside to ensure adequate ventilation.



Switch the engine off and allow to cool before refuelling the generator. Fuel is extremely flammable and under certain conditions can be explosive. Only refuel the generator in well ventilated areas ensuring that naked lights, sparks and cigarettes are not present. Any spillage of fuel should be immediately cleaned up.



The exhaust gets very hot during operation. Allow the engine to cool before performing maintenance storage and refueling. Do not touch the exhaust to avoid the risk of burns and injury.



The generator must not be connected to the public power supply. In case of improper connection there is a risk of fire and damage to property including electrocution to persons using the generator and working on the public power supply.



Warning hazardous voltages are present when the generator is in use, Always switch the generator off before performing maintenance.



Wear ear protection when using the generator.



Disconnect all equipment from the socket outlets when performing maintenance or when left unattended and switched off.



Warning: the gasoline is highly volatile, flammable and explosive



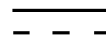
Warning: Check the oil level before operation.

I/O

ON/OFF



Alternating current (AC)



Direct current (DC)



Overload cut-out



Guaranteed sound power level

2. General Safety Instructions

- Important: No changes may be made to the generator.
- Only original parts may be used for maintenance and accessories.
- No changes may be made to the settings of the motor or generator. The speed preset by the manufacturer is not allowed to be changed. The generator or connected equipment may be damaged.
- Repairs and adjustment work may only be carried out by authorized trained personnel.

- Important: Petrol and petrol fumes are highly combustible or explosive.
- Risk of explosion: Never operate the generator in rooms with combustible materials.
- Do not refuel or empty the tank near open lights, fire or sparks. Do not smoke!
- Important: Exhaust gases can escape despite the exhaust hose. Due to the fire hazard, never direct the exhaust hose towards inflammable materials.
- Always switch off the engine when transporting and refueling the generator.
- Make sure that when you refuel the generator, No fuel is spill on the engine or exhaust pipe.
- Place the generator in a secure, level position. Do not turn, tip or change the generator's position while it is working.
- Secure the generator against shifting and toppling during transport.

- Guard against electric danger.
- Make sure the generator is properly grounded before use.
- Never connect the generator to the power grid.
- Never operate the generator in rain or snow.
- Never touch the generator with wet hands.
- Never use faulty or damaged electrical equipment (this also applies to extension cables and plug connections)
- When working outdoors, use only extension cables that are approved for outdoor use and which are marked accordingly (H07RN).
- The overall length of the extension cables used may not exceed 50 m for 1.5 mm² and 100 m for 2.5 mm².

- Important: Risk of burns. Do not touch the exhaust

system or drive unit.

- The generator is driven by a combustion engine, which produces heat in the area of the exhaust (on the opposite side of the sockets) and the exhaust outlet. You should therefore keep clear of these surfaces because of risk of skin burns.
- Do not touch any mechanically driven or hot parts. Do not remove the safety guards.
- Children are to be kept away from the generator.

- Important: Danger of poisoning, do not inhale emissions.
- Never operate the generator in non-ventilated rooms. When operating the generator in rooms with good ventilation, the exhaust gases must be channeled directly outdoors through an exhaust hose.
- Place the generator at least 1m away from buildings and the equipment connected to it.
- Wear suitable ear protection when in the vicinity of the equipment.
- The values quoted in the technical data for sound power level (LWA) and sound pressure level (LWM) are emission values and not necessarily reliable workplace values. As there is a correlation between emission and emission levels, the values are not a reliable basis for deciding on any additional precautions which may be needed. Factors influencing the actual user emission level include the properties of the work area, other sound sources etc., the number of machines and other processes in the vicinity, as well as the time span in which the operator is subjected to the noise. Also, the permitted emission level can vary from country to country. Nevertheless, with this information the user is able to make a better assessment of the dangers and risks involved.

CAUTION: Read all safety regulations and instructions. Any errors made in following the safety regulations and instructions may result in an electric shock, fire and/or serious injury. Keep all safety regulations and instructions in a safe place for future use.

3. Proper Use

The generator is intended to provide electric tools, light sources and household appliances. When using

the device with precise equipments, please check their suitability in accordance with the relevant manufacturer's instructions. In case of doubt, ask an authorized dealer of the respective appliance. The machine is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

The device is designed for applications operated with a 230 V alternating current source for 230 V.

4. Technical Data

Generator	
Generator type:	Inverter
Ingress Protection:	IP23M
Rated voltage Urated:	2X230 Va.c. / 12V d.c.
Continuous rated power Prated (S1):	1,7 kW
Maximum power Pmax:	1,88 kW
Frequency Frated:	50 Hz
Power factor:	Cosφ=1
Performance class:	G1

Operating mode S1 (continuous operation)

The machine can be continuously operated with the quoted power output.

Operating mode S2 (temporary operation)

The machine may be temporarily operated with the quoted power output. Afterwards the machine must be stopped for a while to prevent it from overheating

Engine

Engine design:

Forced Air-Cooled, 1-Cylinder, 4-Stroke, OHV

Spark plug:	TORCH A7RTC
Displacement:	79.7 cm ³
Fuel type:	unleaded petrol
Tank capacity:	4,0 L
Engine oil:	Approx.0.35 l (15W40/<0 °C: 5W30)
Weight:	21.5 kg
Guaranteed sound power level L _{WA} :	92 dB(A)
Max. Temperature:	40 °C
Max. Altitude (above mean sea level):	1000 m

5. Parts Layout

1. Fuel tank cap air vent knob
2. Fuel cap
3. 230 V~ socket outlets
4. 12 V d.c. connector outlets
5. 12 V d.c. circuit breaker
6. Warning lights
7. Earth connection
8. ECS switch
9. Oil filler plug
10. Air filter set
11. Engine switch
12. Pull cord
13. Oil filling funnel
14. DC connecting cord
15. Spark plug wrench
16. Screw driver
17. Spark plug
18. Fuel Cock Knob
19. Choke Knob
20. Oil Level Indicator

6. Before Use.

6.1 Important: Electrical safety

- Electric supply cables and connected equipment must be in perfect condition.
- The generator is to be operated only with equipment whose voltage specifications conform to the generator's output voltage.
- Never connect the generator to any other power supply.
- Keep the cable length to the consumer as short as possible.

6.2 Connecting to earth

- The housing is allowed to be connected to earth in order to discharge static electricity. To do this, connect one end of a cable to the earth connection (7) on the generator and the other end to an external earth (for example an earth rod).

6.3 Environmental protection

- Dispose of soiled maintenance material and operating materials at the appropriate collection point.
- Recycle packaging material, metal and plastics.

7. Operation.

7.1 Before starting the generator.

- You must fill up with engine oil and fuel before you can start the engine.
- Check the fuel level and top it up if necessary.
- Make sure that the generator has sufficient ventilation.
- Make sure that the ignition cable is secured to the spark plug.
- Inspect the immediate vicinity of the generator.
- Disconnect any electrical equipment which may already be connected to the generator.
- Permissible ambient temperature -10 to 40°C, max. altitude above sea level 1000 m.
- Never use the generator in closed and dusty area.

7.2 Starting the engine

- Turn the ECS switch(8) to "OFF"
 - Totally turn the air vent knob (1) to the "ON" position clockwise.
- Note: when transporting the engine, you should turn the air vent knob (1) of the fuel cap to the "OFF" position.
- Turn the fuel cock knob to "ON"
 - Turn the Engine switch(11) of the engine to the "ON" position
 - Pull the chock knob (19) fully out.

- Note: The chock is not required to start a warm engine.
- Pull slowly on the recoil starter until it is engaged, then pull it briskly

Important!

When starting with the pull cord, the motor may recoil suddenly as it starts up, resulting in hand injuries. Wear protective gloves when starting the equipment.

7.3 Connecting equipment to the generator

Note:

1. Be sure any electric devices are turned off before plugging them in.
2. All electric devices are in good condition.
3. Be sure the total load is within generator rated output.

- Turn the ECS switch(8) to "ON"

Note:

1. When the ECS switch is turned to "ON", the economy control unit controls the engine speed according to the connected load. The results are better fuel consumption and less noise.
2. When the ECS switch is turned to "OFF", the engine runs at the rated speed regardless of whether a load connected or not.
3. The ECS switch must be turned to "OFF" when using electric devices that require a large starting current, such as a compressor of a submersible pump.

- Connect the equipment you want to use to the socket outlets (3/4)

Important!

- Never connect the generator to the domestic power network as this may result in damage to the generator itself or to other electrical appliances in your home.

- Switch off the machine immediately and contact your service station:

- If the generator is making unusual vibrations or noise.

If the engine is overloaded within rated load range or misfires.

Note: Some electrical appliances (power jigsaws, drills, etc.) may have a higher level of power consumption when used in difficult conditions or starting.

- Use the supplied DC connecting cable to make connection to 12VDC powered appliance. (B18)

Important!

The 12 V DC output of the generator is not treated by a precise electric circuit.

Never use it to power any precise DC instrument.

Important!

When using the generator to powering a heating device. Please do keep the powered heating device far from the generator.

7.4 Switching off the engine

- Turn off any electric devices.
- Before you switch off the generator, allow it to run briefly with no consumers so that it can "cool down".
- Turn the ECS switch to "OFF"
- Disconnect any electric devices
- Move the Engine switch (11) to position "STOP".
- Turn the fuel cock knob to "OFF"
- Turn the fuel tank cap air vent knob to "OFF" after the engine has completely cooled down

7.5 Overload cut-out for socket-outlets**Important!**

The generator is fitted with an overload cutout. This shuts down the sockets (4). You can restart the sockets by restart the generator.

Important!

If this happens, reduce the electric power you are taking from the generator or remove any defective connected appliances.

Important!

Defective overload cut-outs must be replaced only by overload cut-outs of identical design and with the same performance data. If repairs are necessary, please contact your customer service center.

8. Cleaning, maintenance and storage

Switch off the generator and pull the spark plug boot from the spark plug before doing any cleaning and maintenance work on the equipment.

8.1 Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure.

- We recommend that you clean the device after each time finished using.

- Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device.

8.2 Air filter (B16)

In this connection, please also read the service information.

- Clean the air filter at regular intervals, and replace it if necessary.

- Remove fixing bolt on the air filter cover.

- Remove the filter elements (B16).

Important!

Do not use abrasive cleaning agents or petrol to clean the elements.

- Clean the elements by tapping them on a flat surface. In cases of stubborn dirt first clean with soapy water, and then rinse with clear water and air dry.

- Assemble in reverse order.

8.3. Spark plug (B4-8)

Check the spark plug (item 17) for dirt and grime after 50 hours of operation and if necessary clean with a copper

wire brush. Thereafter service the spark plug after every 50 hours of operation.

- Pull off the spark plug boot with a twist.
- Remove the spark plug with the supplied spark plug wrench (15).
- Assemble in reverse order.

8.4 Changing the oil and checking the oil level (B9-13)

The motor oil is best changed when the Engine is at working temperature.

- Only use motor oil SAE - 15W40 / (<0 °C) [SAE - 5W30].

8.4.1 Fill up Oil. (B13)

- Open the oil filler plug (9) by screw it off.
- Add exactly 0.35L engine oil with an oil filling funnel. Or refer to content in 8.4.2.
- Screw the Oil filler plug back.

8.4.2 Checking Oil level. (B12)

- Place the generator on a slightly inclined surface so that the dip stick is at proper position.
- Screw off the Oil Filler plug and wipe off any oil on the dip stick.
- Put the oil dip stick back without screw into the Oil filler.

Important!

Do not screw the dipstick in to check the oil level; simply insert it up to the thread.

- Check the dip stick; make sure the oil level is between "H" and "L" mark.

8.4.3 Let out used Oil (B17)

- Open the oil filler screw (9).
- Drain the used oil into a suitable receptacle by tilting the generator.

8.4.4 Changing Engine Oil

- changing engine oil refers to the content in 8.4.3 and 8.4.1.

8.5 Oil shortage cut-out

This generator has a Low Oil level Protection system. The oil shortage cut-out responds if there is too little oil in the engine. In this case it will not be possible to start the engine or it will cut out automatically after a short period of time. It cannot be started again until the engine oil has been topped up (see point 8.4.1).

8.6 Storage

If the generator is going to stop used for long time (more than 3 months).

Make sure have done following points:

- Make sure the fuel tank is empty. The fuel tank of the generator is not fully sealed. Long time fuel storage could cause fuel deteriorate.
- Make sure there is no fuel in the carburetor. To empty the carburetor. Unscrew the carburetor out let screw. Collect the fuel inside. Then screw it back on or run the generator with no load till stop. Fuel residual could cause carburetor jamming.
- Make sure the engine is oil empty. Emptying the oil refers to the content in 8.4.3. Long time oil storage could cause oil deteriorate. Deteriorated oil could jam the oil sensor.

Important!

Never storage the generator exposed out door.

9. Transport

ATTENTION!

- Slipping or falling unit can crush hands and feet.
- Carry the generator on transportation handles:
- Lift the generator evenly.
- Carry the generator to the operating place.
- Drop the generator evenly.

10. Troubleshooting

Fault	Cause	Remedy
Engine does not start	Oil shortage cut-out has not responded Spark plug fouled No fuel Battery voltage too low	Check oil level, top up engine oil Clean or replace spark plug (electrode spacing 0.6-0.7 mm) Refuel / check the petrol cock Charge the battery
Generator has too little or no voltage	Controller or capacitor defective Overload cut-off has triggered Air filter dirty	Contact your dealer Actuate the circuit-breaker and reduce the consumers Clean or replace the filter

11. Maintenance schedule

Regular service period Perform at every indicated month or operating hour interval, whichever comes first.		Each use	First month or 20 Hrs.	Every 3 months or 50 Hrs.	Every 6 months or 100 Hrs.	Every year or 200 Hrs.
ITEM						
Engine oil	Check level	0				
	Change		0	0		
Air cleaner	Check	0				
	Clean			0 (1)		
Spark plug	Check-adjust			0		
	Replace				0	
Spark arrester	Clean				0	
Valve clearance	Check-adjust					0 (2)
Combustion chamber	Clean	After every 300 hrs. (2)				
Fuel tank and filter	Clean			0 (2)		
Fuel tube	Check	Every 1 year (Replace if necessary) (2)				
Remark: (1) Service more frequently when used in dusty areas. (2) These items should be serviced by your servicing dealer, Refer to the manual for service procedures. Failure to follow this maintenance schedule could result in non-warrantable failures.						

Viktig!

Ved bruk av utstyret må enkelte sikkerhetsregler følges for å unngå skader på person og eiendom. Vennligst les den komplette bruksanvisningen og sikkerhetsforskriften nøye. Oppbevar denne håndboken på et trygt sted, slik at informasjonen alltid er tilgjengelig. Hvis du gir utstyret til en annen person, gi dem også denne bruksanvisningen og sikkerhetsforskriften. Vi kan ikke påta oss noe ansvar for skader eller ulykker som oppstår på grunn av manglende overholdelse av disse instruksjonene og sikkerhetsforskriftene.

1. Forklaring av advarselsskilt og symboler på maskinen



Les og forstå sikkerhetsinstruksjonene før du bruker generatoren.



Under drift produseres giftige gasser, f.eks. karbonmonoksid, en fargeløs og luktfri gass. Denne gassen kan forårsake kvelling. Bruk kun generatoren utendørs for å sikre tilstrekkelig ventilasjon.



Slå av motoren og la den avkjøle før du tanker generatoren. Drivstoff er ekstremt brannfarlig og kan under visse forhold være eksplosivt. Fyll bare opp generatoren i godt ventilerte områder der åpent lys, gnister eller sigaretter ikke er tilstede. Ethvert spill av drivstoff skal tørkes opp umiddelbart.



Eksosen blir svært varm under drift. La motoren avkjøle før vedlikeholdsoppbevaring og tanking utføres. Ikke rør eksosrøret, for å unngå fare for forbrenning og skade.



Generatoren må ikke tilkobles strømforsyningen. Ved ukorrekt tilkobling er det fare for brann og skade på eiendom, inkludert elektrosjokk på personer som bruker generatoren og arbeider med offentlig strømforsyning.



Advarsel: farlige spenninger oppstår når generatoren er i bruk. Slå alltid av generatoren før vedlikehold utføres.



Bruk ørevern når du bruker generatoren.



Koble alt utstyr fra stikkontaktene ved utføring av vedlikehold eller når det er uovervåket og slått av.



Advarsel: bensinen er svært volatil, Brannfarlig og eksplosiv.



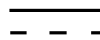
Advarsel: kontroller oljenivået før drift.

I/O

AV/PÅ



Vekselstrøm (AC)



Likestrøm (DC)



Overbelastningsutkobling



Garantert lydkraftnivå

2. Generelle sikkerhetsinstruksjoner

- Viktig: det skal ikke gjøres noen endringer i generatoren.
- Kun originaldeler kan brukes til vedlikehold og som tilbehør.
- Det kan ikke foretas endringer i innstillingene til motoren eller generatoren.
- Hastigheten som er forhåndsinnstilt av produsenten kan ikke endre. Generatoren eller tilkoblet utstyr kan være skadet.
- Reparasjoner og justeringsarbeid må kun utføres av autorisert utdannet personell.
- Viktig: Bensin og bensingasser er svært brennbare eller eksplosive.
- Eksplosjonsfare: Bruk aldri generatoren i rom med brennbare midler.
- Ikke tank eller tøm tanken i nærhet av åpne lys, flammer eller gnister. Ikke røyk!
- Viktig: Eksosgasser kan unnslippe til tross for eksosslangen. På grunn av brannfaren må aldri eksosslangen rettes mot brennbare materialer.
- Slå alltid av motoren når du transporterer og tanker generatoren.
- Sørg for at det ikke er drivstoff på motoren eller eksosrøret når du tanker generatoren. - Plasser generatoren i en sikker, nøyaktig posisjon. Ikke vri, tipp eller skift generatorens posisjon mens den er i bruk.
- Sikre generatoren mot skifting og toppling under transport.
- Vokt mot elektrisk fare.
- Pass på at generatoren er riktig festet til gulvet/jorden før bruk.
- Koble aldri generatoren til strømmettet.
- Bruk aldri generatoren i regn eller snø.
- Ikke rør generatoren med våte hender.
- Bruk aldri defekt eller skadet elektrisk utstyr (dette gjelder også skjøteledninger og stikkontakter).
- Ved arbeid utendørs, bruk kun skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk og som er merket tilsvarende (H07RN).
- Den totale lengden på utvidelseskablene som brukes må ikke overstige 50m for 1,5 mm² og 100 m for 2,5 mm².

Viktig: Fare for forbreiining.

- Ikke rør eksossystem eller kjøreenhet.
- Generatoren drives av en forbreiiningmotor som produserer varme i eksosområdet (på motsatt side av stikkontaktene) og eksosuttakene. Du bør derfor holde deg unna disse overflatene på grunn av risiko for hudforbreiining.
- Ikke rør noen mekanisk drevne eller varme deler. Ikke fjern sikkerhetsguards.
- Barn skal holdes unna generatoren.

- Viktig: forgiftningsfare. Ikke inhaler utslipp. - Bruk aldri generatoren i uventilerte rom. Ved drift av generatoren i rom med god ventilasjon, må eksosgassene kanaliseres direkte utendørs gjennom en eksosslange. - Plasser generatoren minst 1m fra bygninger og utstyret den er koblet til. - Bruk egnede ørebeskyttelse når du er i nærheten av utstyret.

Verdiene som er oppgitt i de tekniske dataene for lyd kraftnivå (LWA) og lydtryknivå (LWM) er utslippsverdiene og ikke nødvendigvis pålitelige arbeidsplassverdiene. Da det er en sammenheng mellom utslipp og utslippsnivåer, utgjør ikke verdiene et pålitelig grunnlag for å avgjøre eventuelle ytterligere forholdsregler som kan være nødvendige. Faktorer som påvirker det faktiske brukerutslippsnivået inkluderer arbeidsområdets egenskaper, andre lyd kilder osv., antall maskiner og andre prosesser i nærheten, samt tidsperioden hvor operatøren er utsatt for støt.

Det tillatte utslippsnivået kan variere fra land til land. Likevel, med denne informasjonen er brukeren i stand til å foreta en bedre vurdering av farene og risikoen som er involvert.

FORSIKTIGHET: les alle sikkerhetsforskrifter og instruksjoner. Eventuelle feil i oppfølging av sikkerhetsforskriften og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade. Oppbevar alle sikkerhetsforskrifter og instruksjoner på et trygt sted for fremtidig bruk.

3. Korrekt bruk

Generatoren er ment å betjene elektriske verktøy, lyskilder og husholdningsapparater. Når du bruker enheten med

riktig utstyr, vennligst kontrollert egenheten i henhold til produsentens anvisninger. Hvis du er i tvil, spør en autorisert forhandler av det aktuelle apparatet. Maskinen skal kun brukes til foreskrevet formål. Enhver annen bruk anses som misbruk. Brukeren/operatøren og ikke produsenten er ansvarlig for eventuelle skader på person eller eiendom i tilfelle misbruk.

Enheten er designet for utstyr som drives med 230 V vekselstrømskilde for 230 V.

4. Tekniske data

Generator	
Generatortype:	Digital inverter
IP-systemet:	IP23M
Nominell spenning Urated:	2X230 Va.c. / 12V d.c.
Kontinuerlig effect PRP (S1):	1,7 kW
Max. effekt Pmax:	1,88 kW
Frekvsen Frated:	50 Hz
Effektfaktor:	$\cos\phi=1$
Ytelsesklasse:	G1

Driftsmodus S1 (kontinuerlig operasjon)

Maskinen kan betjenes kontinuerlig med den siterte effekten.

Driftsmodus S2 (midlertidig drift)

Maskinen kan drives midlertidig med angitt effekt. Etterpå på maskinen slås av for en stund for å forhindre overoppheting.

Motor	
Motor design:	1-sylinders firetakts OHV med forsert luftkjøling
Tennplugg:	TORCH A7RTC
Sylindervolum:	79.7 cm ³
Bensintype:	Blyfri bensin
Tankvolum:	4,0 L
Motorolje:	Omtrent 0.35 l (15W40/<0 °C: 5W30)
Vekt:	21.5 kg
Garanert lydeffektsnivå _{L_{WA}} :	92 dB(A)
Makstemperatur:	40 °C
Maks. Oppstillingshøyde (m.o.h):	1000 m

5. Beskrivelse av generatoren samt leveranseomfatning

1. Tanklokk med ventlås
2. Tanklokk
3. 230 V~ stikkontakter
4. 12 V d.c. likestrømsoutlets
5. 12 V d.c. automatsikring
6. Advarselslys
7. Jordforbindelse
8. ECS bryter
9. Oilpåfyllingsplugg
10. Luftfiltersett
11. Motorbryter
12. Startsnor
13. Oljefyllingstratt
14. DC-tilkoblingskabel
15. Tennpluggnøkkel
16. Skrutrekker
17. Tennplugg
18. Bensinkran
19. Chokereglage
20. Oljenivåindikator

6. Før bruk

6.1 Viktig: Elektrisk sikkerhet

- Elektriske forsyningskabler og tilkoblet utstyr må være i perfekt stand.
- Generatoren må kun brukes med utstyr hvis spenningsspesifikasjoner er i samsvar med generatorens utspenning.
- Koble aldri generatoren til annen strømforsyning.
- Hold kabellengden til forbrukeren så kort som mulig.

6.2 Tilkobling til jord

- Huset kan være koblet til jord for å tømme statisk elektrisitet. For å gjøre dette, koble en ende av en kabel til jordforbindelsen (7) på generatoren og den andre enden til eksternt jord (for eksempel en jordstang).

6.3 Miljøvern

- Kast avsmusset vedlikeholdsmateriale og driftsmateriale på riktig innsamlingssted.
- Gjenvinn emballasje, metall og plast.

7. Drift.

7.1 Før maskinen tas i bruk.

- Fyll opp med motorolje og drivstoff før du starter motoren.
- Kontroller drivstoffnivået og fyll det opp hvis nødvendig.
- Pass på at generatoren har tilstrekkelig ventilasjon.
- Kontroller at tennkablene er festet til tennpluggen.
- Kontroller generatorens umiddelbare nærhet.
- Koble fra elektrisk utstyr som allerede er koblet til generatoren.
- Tillat omgivelsestemperatur - 10 til maks 40 grader Celsius, 1000 m.o.h.
- Bruk aldri generatoren i lukkede og tørre områder

7.2 Starte motoren

- Drei ECS bryteren(8) til "AV"
- Drei luftventilen helt (1) til "PÅ"-posisjonen med urviseren.
- Merk: når du transporterer motoren, bør du dreie luftventilen (1) på drivstoffheten til "AV" posisjonen.
- Skift deretter drivstoffknappen til "PÅ".
- Drei motorbryteren (11) til "PÅ".
- Trekk choke-knappen (19) helt ut.
- Merk: choke-knappen er ikke nødvendig for å starte en varm motor.
- Trekk sakke på rekylstarterem til den sitter fast, og trekk deretter raskt.

Viktig!

Når du starter med trekkledningen, kan motoren plutselig rekylere når den starter, noe som medfører håndskader. Bruk verneutstyr når du bruker utstyret.

7.3 Tilkobling av utstyr til generatoren

Merk:

1. Pass på at eventuelle elektriske enheter er slått av før du plugger dem inn.
2. Alle elektriske enheter er i god stand.
3. Pass på at totalbelastingen er innen generatorens nominelle strøm.

- Drei ECS bryteren (8) til "PÅ"- Drei ECS bryteren (8) til "PÅ"

Merk:

1. Når ECS-bryteren er slått på "PÅ", styrer økonomikontrollenhetene motorhastigheten i henhold til den tilkoblede belastningen. Resultatene er bedre drivstofforbruk og mindre støy.
2. Når ECS-bryteren er slått på "AV", går motoren på rate speed, uavhengig av om en last er tilkoblet eller ikke.
3. ECS-bryteren må dreies til "AV" når du bruker elektriske enheter som krever en stor startstrøm, for eksempel en kompressor av en nedsenkbar pumpe..

- Koble utstyret du vil bruke til stikkontaktene (3/4)

Viktig!

Koble aldri generatoren til det husholdningskraftnettet, da dette kan føre til skade på generatoren selv eller på andre elektriske apparater i hjemmet ditt.

- Slå av maskinen umiddelbart og ta kontakt med din service station:

- Hvis generatoren lager uvanlige vibrasjoner eller støy.
- Hvis motoren er overbelastet innenfor nominelt belastningsområde eller viser tegn på andre feil.

Merk: Noen elektriske apparater (stikksager, drillere osv.) kan ha høyere strømforbruk når de brukes under vanskelige forhold, eller når de startes.

- Bruk den medfølgende DC-tilkoblingskanalen for å koble til 13VDC-drevet app

Viktig!

12 V DC-utgangen på generatoren behandles ikke av en presis elektrisk krets. Bruk den aldri til å drive et presist DC instrument.

Viktig!

Når du bruker generatoren til å drive en oppvarmingsenhet, hold den drevede enheten langt borte fra generatoren.

7.4 Skru av maskinen

- Slå av alle elektriske enheter.
- Før du slår av generatoren, la den kjøre en kort stund uten å brukes slik at den kan avkjøles.
- Drei ESC-bryteren til "AV".
- Koble fra alle elektriske enheter.
- Flytt motorbryteren (11) til posisjonen "STOPP".
- Drei drivstoffknappen til "AV".
- Drei drivstofftankens luftventil til "AV" etter at motoren er helt avkjølt.

7.5 Overbelastningseskyttelse for stikkontakter**Viktig!**

Generatoren er utstyrt med en overbelastningsbeskyttelse. Denne slår av stikkontaktene (4). Du kan starte stikkontakten på ny ved å gjenstarte generatoren.

Viktig!

Hvis dette skjer, må du redusere strømmen du tar fra generatoren eller fjerne eventuelle defekte tilkoblede apparater.

Viktig!

Defekte overbelastningsbeskyttelser må kun erstattes med overbelastningsbeskyttelser av samme design og med samme ytelsesdata. Hvis det er nødvendig med reparasjoner, må du kontakte kundesenteret

8. Rengjøring, vedlikehold og oppbevaring

Slå av generatoren og trekk støpselsstøtten fra tennpluggen før du foretar noe rengjørings- og vedlikeholdsarbeid på utstyret.

8.1 Rengjøring

Hold alle sikkerhetsenheter, luftåpninger og motorhuset så fri for smuss og støv som det lar seg gjøre. Tørk utstyret med en ren klut eller blås den med trykkluft ved lavt trykk.

- Vi anbefaler at du rengjør enheten etter hvert bruk.

- Rengjør utstyret regelmessig med en fuktig klut og litt myk såpe. Ikke bruk rengjøringsmidler eller løsningsmidler. Disse kan være skadende for utstyrets plastdeler. Forsikre deg om at vann ikke siver inn i enheten.

8.2 Luftfilter (B16)

Les vennligst serviceinformasjonen i denne forbindelse.

- Rengjør luftfilteret med jevne mellomrom og bytt det om nødvendig.
- Fjern festebolten på luftfilterdekslet.
- Fjern filterelementene (B16).

Viktig!

Ikke bruk slitende rengjøringsmidler eller bensin for å rengjøre elementene.

- Rengjør elementene ved å banke dem lett på en flat overflate. I tilfelle av stivt smuss, rengjør først med såpevann og skyll deretter med klart vann og lufttørk.
- Monter i omvendt rekkefølge.

8.3. Tennplugg (B4-8)

Sjekk tennplugg (17) for smuss etter 50 timers drift og rengjør om nødvendig med kobbertrådbørste. Betjen deretter tennpluggen etter hver 50 driftstimer. - Trekk av tennplugg boot med en vri. - Fjern tennpluggen med den medfølgende tennpluggnøkkelen (15). - Monter i omvendt rekkefølge.

8.4 Bytte olje og sjekke oljenivå (B9-13)

- Motoroljen skiftes best når motoren er i arbeidstemperatur.
- Bruk kun motorolje SAE - 15W40 / (<0 OC) [SAE - 5W30].

8.4.1 Oljeoppfylling. (B13)

- Åpne opp oljepåfyllingspluggen (9) ved å skru den av.
- Fyll opp med nøyaktig 0,35L motorolje med et oljefyllingstratt. Eller referer til innhold i 8.4.2.
- Skru oljepåfyllingspluggen på plass.

8.4.2 Sjekke oljenivå. (B12)

- Plasser generatoren på en svak, skrå overflate slik at oljepinnen står i riktig posisjon.
- Skru av oljepåfyllingspluggen og tørk av eventuell olje på oljepinnen.
- Sett oljepinne tilbake uten å skru i oljefilteret. Viktig! Ikke skru oljepinnen inn for å sjekke oljenivå, sett den bare opp til tråden.
- Sjekk oljepinnen, sørg for at oljenivået er mellom "H" og "L" merkene.

8.4.3 Slipp ut brukt olje (B17)

- Åpne oljefyllingspluggen (9).
- Tøm den brukte oljen i en egnet beholder ved å vippe generatoren over.

8.4.4 Skifte motorolje

- referer til innhold i 8.4.3 og 8.4.1.

8.5 Oljemangelbeskyttelse

Denne generatoren har et beskyttelsessystem som iverksettes når oljenivået er lavt. Oljemangelbeskyttelse utløses hvis det er for lite olje i motoren. I dette tilfellet vil det ikke være mulig å starte motoren. Alternativt vil den stoppe automatisk etter en kort stund. Den kan ikke startes opp igjen før motoroljen er fylt opp (se punkt 8.4.1).

8.6 Oppbevaring

Hvis generatoren ikke skal brukes på en lang stund (lengre enn 3 måneder), sørg for at du har utført følgende punkter.

- Kontrollert at drivstofftanken er tom.
- Drivstofftanken til generatoren er ikke helt tett. Langtidsdrivstofflagring kan føre til at kvaliteten på drivstoffet minskes.
- Sørgt for at det ikke er drivstoff i forgasseren.
- For å tømme forgasseren, skru av forgasserens åpningsskork. Samle drivstoffet som finnes innvendig. Skru den deretter på igjen eller kjør generatoren uten belastning til stopp. Drivstoffrester kan føre til at forgasseren henger seg opp.
- Sørg for at motoren er tom for olje. Tømming av olje refererer til innhold i 8.4.3.

Langtidsoljelagring kan føre til at kvaliteten på oljen forverres. Forringet olje kan henge opp oljesensoren. Viktig! Obbevar Idri generatoren utendørs exposed.

9. Transport

OBS!

Enheterne kan ødelegge hender og føtter dersom de faller eller mistes.

- Transporter generatoren med transportørhåndtak
- Løft generatoren jevnt
- Bær generatoren til operasjonsplassen
- Slipp ned generatoren jevnt.

10. Feilsøking

Feil	Årsak	Løsning
Motoren starter ikke	Olje shortage cut-out har ikke reagert Feil m/tennplugg Ingen drivstoff For lav batterispenning	Kontroller oljenivået, fyll opp motoroljen Rengjør eller bytt tennplugg (electrode spacing 0.6-0.7 mm) Fyll på drivstoff/sjekk bensinhullet Lad opp batteri
Generatoren har for liten eller ingen spenning	Defekt kontroller eller kondensator Overload cut-off har utløst Luftfiltrert skittent	Kontakt din forhandler Aktiver kretsbrukeren og reduser nummer brukere. Rens eller erstatt filter

11. Vedlikeholdsplan

Regelmessig serviceperiode Utfør hver indikerte måned eller driftstimeintervall, avhengig av hva som kommer først		Hver bruk	Første Måned Eller 20 timer.	Hver 3 Måned Eller 50 timer.	Hver 6 Måned Eller 100 timer.	Hvert År Eller 200 timer.
ITEM						
Motorolje	Sjekk nivå	0				
	Skift		0	0		
Luftrensler	Sjekk	0				
	Rengjør			0 (1)		
Tennplugg	Sjekk-juster			0		
	Erstatt				0	
Gnisthemmer	Rengjør				0	
Ventilklarering	Sjekk-juster					0 (2)
Forbrennings kammer	Rengjør	After every 300 hrs. (2)				
Drivstofftank og filter	Rengjør			0 (2)		
Drivstoffrør	Sjekk	Hvert år(Erstatt hvis nødvendig) (2)				
Merknad:						
(1) Bør gjøres oftere ved bruk i støvete områder.						
(2) Disse gjenstandene bør sjekkes av din forhandler; se bruksanvisningen for serviceprosedyrer. Unnlatelse av å følge denne vedlikeholdsplanen kan resultere i feil som ikke gir garanti.						



Viktigt!

När utrustningen används måste vissa säkerhetsåtgärder iakttas för att undvika person- och egendomsskador. Vi ber dig noga läsa hela bruksanvisningen och säkerhetsbestämmelserna. Förvara denna handbok på säker plats, så att informationen alltid finns tillgänglig. Om du överlåter utrustningen till någon annan, ska du lämna över även denna bruksanvisning och säkerhetsbestämmelserna. Vi kan inte påta oss något ansvar för skador eller olyckor till följd av underlåtenhet att följa dessa instruktioner och säkerhetsanvisningarna.

1. Förklaring av varningsskyltar och symboler på maskinen



Läs och förstå säkerhetsanvisningarna innan elverket tas i bruk.



Under drift alstras giftiga gaser, t.ex. kolmonoxid (som är en färg- och luktlös gas). Denna gas kan förorsaka kvävning. Kör bara elverket utomhus för att säkerställa fullgod ventilation.



Slå från motorn och låt den svalna innan elverket tankas. Bränslet är synnerligen lättantändligt och kan under vissa förhållanden vara explosivt.



Tanka enbart elverket i välventilerade utrymmen och se till att där inte finns öppen låga, gnistor och cigaretter. Allt bränslespill ska torkas upp omgående.



Utblåset blir mycket varmt under drift. Låt motorn svalna innan underhåll, uppställning och tankning utförs. Vidrör inte avgassystemet för att undvika för bränn- och andra skador.



Elverket får inte anslutas till det allmänna elnätet. Vid felaktig anslutning föreligger risk för brand och skada på egendom, liksom dödliga strömstötar för personer som använder elverket och arbetar med det allmänna elnätet.



Varning: farliga spänningar råder när elverket är i bruk. Slå alltid från elverket innan underhållsarbete utförs.



Använd hörselskydd när elverket körs.



Jordanslutning



Koppla loss all utrustning från hylsuttagen när underhållsarbete utförs eller när enheten lämnas utan tillsyn och fränslagen.



Varning: bensinen är synnerligen flyktig, lättantändlig och explosiv.



Varning: Kontrollera oljenivån före drift.

I/O

TILL/FRÅN



Växelström (AC)



Likström (DC)



Överlastskydd



Pluspol för likström/minuspol för likström



Garanterad ljudeffektnivå

2. Allmänna säkerhetsanvisningar

- Inga förändringar får utföras på elverket.
 - Enbart originaldelar får användas för underhåll och som tillbehör.
 - Viktigt: Förgiftningsfara – andas inte in avgaserna.
 - Barn får inte vistas i närheten av elverket.
 - Viktigt: Risk för brännskador. Vidrör inte avgassystemet eller drivenheten.
 - Använd lämpliga hörselskydd i närheten av utrustningen.
 - Viktigt: Bensin och bensinångor är mycket lättantändliga eller explosiva.
 - Kör aldrig elverket i oventilerade utrymmen eller i lättantändlig miljö. När elverket körs i lokaler med god ventilation måste avgaserna ledas direkt ut i det fria via en avgasslang.
- Viktigt: Giftiga avgaser kan tränga ut trots avgasslangen. På grund av brandfaran får avgasslangen aldrig riktas mot lättantändliga material.
- Risk för explosion: Kör aldrig elverket i utrymmen med lättantändliga material.
 - Det av tillverkaren förinställda varvtalet får inte ändras. Elverket eller ansluten utrustning kan skadas.
 - Fixera elverket så att det står stadigt under transport.
 - Ställ elverket minst 1 m från byggnadsdelar och ansluten utrustning.
- Ställ elverket på säker, jämn plats. Elverkets läge får inte vridas, tippas eller ändras under drift.
 - Slå alltid från motorn när du flyttar och tankar elverket.
 - Se till att inget bränsle spills på motor eller avgasrör när du tankar elverket.
 - Kör aldrig elverket i regn eller snö.
 - Vidrör aldrig elverket med våta händer.
 - Skydd mot elektrisk fara. Vid utomhusarbete får endast förlängningskablar godkända för utomhusbruk och med motsvarande märkning användas (H07RN...).
 - Förlängningskablarnas totala längd får inte överstiga 50 m för 1,5 mm² och 100 m för 2,5 mm².
 - Inga förändringar får göras på motorns eller elverkets inställningar.
 - Reparationer och inställningsarbeten får enbart utföras av behörig, utbildad personal.
 - Tanka eller töm inte tanken i närheten av öppen låga, eld eller gnistor. Rökning förbjuds!
 - Vidrör inte mekaniskt drivna eller heta delar. Avlägsna inte säkerhetsskydden.
 - Utsätt inte verktygen för fukt eller damm. Tillåten omgivningstemperatur –10 till + 40°C, max. höjd över havsnivå 1000 m.
 - Elverket drivs av en förbränningsmotor, som alstrar värme kring utblåset (på motsatt sida mot uttagen) och avgasröret. Därför ska du hålla dig borta från dessa ytor mot bakgrund av risken för brännskador på huden.
 - I tekniska data angivna värden för ljudeffektnivå (LWA) och ljudtrycksnivå (LWM) utgör emissionsvärden och inte nödvändigtvis tillförlitliga arbetsplatsvärden. Eftersom det finns ett samband mellan emissions- och immisionsnivåer, utgör värdena inget tillförlitligt underlag för beslut om eventuella erforderliga ytterligare försiktighetsåtgärder. Bland faktorer som påverkar

användarens faktiska immissionsnivå kan nämnas såväl arbetsplatsens egenskaper, andra ljudkällor etc., antal maskiner och andra processer i närheten som den tidrymd under vilken operatören utsätts för bullret. Likaså kan tillåten immissionsnivå variera från land till land. Ändå kan användaren med denna information göra en bättre bedömning av förekommande faror och risker.

- Använd aldrig felaktig eller skadad elektrisk utrustning (detta gäller också förlängningskablar och stickproppsanslutningar).



FÖRSIKTIGHET!

Läs alla säkerhetsbestämmelser och –anvisningar.

Alla misstag som görs med avseende på att följa säkerhetsbestämmelserna och –anvisningarna kan leda till elstötar, brand och/eller allvarlig personskada.

Förvara alla säkerhetsbestämmelser och –anvisningar på säker plats för framtida bruk.

3. Korrekt användning

Enheten är konstruerad för utrustningar som drivs med en 230 V växelströmkälla.

Se noga till att iaktta begränsningarna i säkerhetsanvisningarna. Elverket är avsett att förse elektriska verktyg och ljuskällor med elektricitet. När enheten används i kombination med hushållsapparater, ber vi dig kontrollera i tillhörande tillverkaranvisningar att dessa är anpassade för detta. Vid eventuella tvivel kontakta en auktoriserad återförsäljare för respektive apparat. Maskinen får enbart användas för det föreskrivna ändamålet. All annan användning betraktas som missbruk. Användaren/operatören och inte tillverkaren får stå ansvarig för alla former av egendoms- eller personsador som en följd av detta.

4. Tekniska data

Typ av elverk:	Digital inverter
Kapslingsklass:	IP23M
Nominell spaning Urated:	2x 230 V~a.c./12 Vd.c.
Kontinuerlig effekt PRP (S1):	1.7 kW
Max. effekt Pmax:	1.88 kW
Frekvens Frated:	50 Hz
Effektfaktor cos φ :	1
Effektclass:	G1

Driftart S1 (kontinuerlig drift)

Maskinen kan köras kontinuerligt med angiven uteffekt.

Driftart S2 (intermittent drift)

Maskinen kan köras intermittent med angiven uteffekt. Efteråt måste maskinen stoppas en stund för att förhindra att den överhettas.

Drivmotor	
Drivmotorotyp:	Cylindring 4-takts OHV med forcerad luftkylning
Tandstift:	TORCH A7RTC
Cylindervolym:	79.7 CM ³
Bränsletyp:	blyfri bensin
Tankvolym:	4.0 l
Motorolja:	ca 0,35 l
Vikt:	21,5 kg
Garanterad ljudeffektiva L _{WA} :	92 dB (A)
Temperatur max:	40°C
Max. uppställningshöjd (m.o.h.):	1000 m

5. Beskrivning av generatoren samt leveransomfattning

1. Tanklock med ventilation
2. Tanklock
3. 230 V~ hylsuttag
4. 12 V likströmsuttag
5. 12 V DC-sakerhetsutlösare
6. varningslampor
7. Jordanslutning

8. Energisparbrytare
9. Oljepåfyllningsplugg
10. Luftfilterset
11. motorbrytare
12. Startsnöre
13. Oljepåfyllningsset
14. Adapterkabel för likströmsuttag
15. Tändstiftsnyckelset
16. Skruvmejsel
17. Tändstift
18. Bensinkran
19. Chokereglage
20. Bränslemätare

6. Innan maskinen tas i bruk

6.1 Elsäkerhet

- Elektriska matarledningar och ansluten utrustning måste vara i perfekt skick.
- Elverket får enbart köras tillsammans med utrustning där spänningsdata överensstämmer med elverkets utspänning.
- Anslut aldrig elverket till elnätet (vägguttag).
- Håll ledningslängden till ansluten utrustning så kort som möjligt.

6.2 Anslutning till jord

Höljet får anslutas till jord för att avleda statisk elektricitet. För att göra detta ansluts ena änden på en kabel till jordanslutningen (7) på elverket och den andra änden till extern jord (t.ex. ett jordspett).

6.3 Miljöskydd

- Lämna förorenat underhållsmaterial och driftsmaterial till avfallshantering på tillämplig uppsamlingsplats.
- Återvinn emballagematerial, metall och plast.

7. Drift

Viktigt!

- Du måste fylla på motorolja och bränsle innan du kan starta motorn.
- Kontrollera bränslenivån och fyll på vid behov.

- Se till att elverket har tillräcklig ventilation.
- Se till att tändkabeln sitter fast på tändstiftet.
- Se över elverkets omedelbara närhet.
- Koppla loss all elektrisk utrustning som redan kan finnas ansluten till elverket.
- aldrig använda generatorm i dammiga område

7.2 Starta motorn

- Vrid ECS-strömbrytaren(8) till "AV"
- Helt stänga ventilations pol (1) till "OPEN" medsols.
- Obs: vid transport av motorn, du ska vända ventilations pol (1) av bränslet locket till "OFF".
- Vrid bränslekranens vred till "PÅ"
- Vrid motorbrytaren (11) i motorn "ON" läge.
- Dra ut reglagevredet (19) helt.
- Obs! Reglaget krävs inte för att starta en varm motor.
- Dra långsamt i rekylstartaren tills den sitter fast, dra sedan bryskt

Viktigt!

När det reverserande startdonet används kan motorn plötsligt ge backslag när den tänds, vilket leder till handsador. Använd skyddshandskar när utrustningen startas.

7.3 Anslutning av utrustningar till elverket

Obs!

- 1.Försäkra dig om att alla elektriska enheter är avstängda innan de kopplas in.
- 2.All elektrisk utrustning måste vara i gott skick.
- 3.Försäkra dig om att den totala laddningen är inom generatorns märkdata.
- Vrid ECS-strömbrytaren(8) till "PÅ"

Obs!

- 1.När ECS-strömbrytaren står på "PÅ", kontrollerar ekonomikontrollsenheten motorhastigheten enligt den anslutna lasten. Resultatet är en bättre bränslekonsumtion och mindre buller.
2. När ECS-strömbrytaren står på "AV", kör motorn i den

beräknade hastigheten oavsett om en last är kopplad eller ej.

3. ECS-strömbrytaren måste stå på "AV" vid användning av elektriska enheter som kräver stor startstyrka, så som en kompressor på en nedsänkt pump.

Anslut den utrustning du vill använda till hylsuttagen (3/4)

Viktigt:

- Dessa uttag kan belastas kontinuerligt (enligt S1-värde) och intermittert (enligt S2-värde).
- Anslut inte elverket till hushållselnätet, eftersom detta kan leda till skador på själva elverket eller på andra elapparater i din bostad.

Notera: Vissa elektriska apparater (eldrivna sågar, borrar etc.) kan ha en högre effektförbrukning när de används under besvärliga förhållanden.

Viktigt: Slå omedelbart från maskinen och kontakta din servicestation:

- i samband med onormala vibrationer eller ljud,
- om motorn förefaller överbelastad eller misständer.
- Använd den medföljande DC-kabeln för att ansluta till 12V DC powered apparaten (B18).

viktigt!

The 12V DC-utgång hos generatoren inte behandlas av exakt elektrisk krets.

Använd den aldrig för att driva en exakt DC instrent.

Viktigt!

Vid användning av generatoren för att driva en uppvärmningsanordning. Vänligen håll motordrivna uppvärmningsanordning långt från generatoren.

7.4 Slå från motorn

Stäng av alla elektriska enheter.

- Innan elverket slås från ska det köras kortfristigt utan anslutna utrustningar, så att det kan "svalna".
- Vrid ECS-strömbrytaren till "AV"
- Koppla bort alla elektriska enheter.
- Vrid bränslekranens vred till "AV"
- Vrid bränsletankslockets luftventilsvred till "AV" när motorn har svalnat helt.
- Ställ om TILL-/FRÅN-omkopplaren (11) till läge "STOP"

7.5 Överlastskydd för hylsuttag

Viktigt! Elverket är försett med ett överlastskydd.

Detta slår från uttagen (4). Du kan starta om uttag av omstart av generator.

Viktigt! Om detta inträffar ska den effekt som tas ut från elverket reduceras eller också ska eventuella defekta ansluta apparater avlägsnas.

Viktigt! Defekta överlastskydd får enbart bytas ut mot identiskt utformade överlastskydd med samma prestanda. Vide behov av reparationer, ska du kontakta ditt kundtjänstcenter.

8. Rengöring, underhåll och förvaring

SSIå från motorn och dra bort kåpan från tändstiftet innan något rengörings- och underhållsarbete utförs på utrustningen.

8.1 Rengöring

- Håll så långt möjligt alla säkerhetsanordningar, ventilationsöppningar och motorhölje fria från smuts och damm. Torka av utrustningen med en ren trasa eller blås av den med tryckluft med lågt tryck.
- Vi rekommenderar dig att omgående rengöra enheten varje gång du slutat använda den.
- Rengör utrustningen regelbundet med en fuktig trasa och mild tvål. Använd inte rengörings- eller lösningsmedel, eftersom dessa kan angripa utrustningens plastdelar.
- Se till att inget vatten kan tränga in i enheten.

8.2 Luftfilter (B16)

Läs i detta sammanhang även serviceinformationen.

- Rengör luftfiltret med jämna mellanrum och byt ut det vid behov.
- Ta bort monteringsbult på luftfilterkåpan.
- Ta bort filterelementen (B16).

Viktigt!

Använd inte slipande rengöringsmedel eller bensen att rengöra elementen.

- Rengör insatserna genom att knacka dem mot en plan yta. Vid hårt sittande smuts ska du först rengöra med tvällösning, sedan skölja med rent vatten och låta lufttorka.
- Återmontera i omvänd ordningsföljd.

8.3. Tändstift (B4-8)

Kontrollera tändstiftet (pos. 17) med avseende på smuts och sot efter 50 driftstimmor och rengör vid behov med kopparträdsborste. Serva sedan tändstiftet efter var 50:e driftstimme.

- Dra bort tändstiftskåpan med en vridrörelse.
- Ta loss tändstiftet med den medlevererade Tändstiftsnnyckeln(15).
- Återmontera i omvänd ordningsföljd.

8.4 Byte av olja och kontroll av oljenivå (B9-13)

Motoroljaär bäst ändras när

Motorn är vid arbetstemperatur .

- Använd endast motorolja SAE - 15W40 / (< 0 °C) [SAE - 5W30] .

8.4.1 Fyll upp olja . (B13)

- Öppna oljepåfyllningsskruven med (9) skruva bort.
- Lägg exakt 0.35 L motorolja med en oljepåfyllning kanna . Eller hänvisa till innehålllet i 8.4.2 .
- Skruva av oljepåfyllningsskruven tillbaka .

8.4.2 Kontroll av oljenivå. (B12)

- Placera generatoren på en svagt lutande yta så att oljesticken är korrekt position.
- Skruva av oljepåfyllningsskruven och torka bort någon olja på oljesticken .
- Sätt oljemätstickanigen utan skruv i Oil filler .

Viktigt !

Inte skruva fast oljesticken in för att kontrollera oljan nivå, helt enkelt sätta in den till tråden .

- Kontrollera mätstickan , se till att oljenivån är mellan " H " och " L "-märke .

8.4.3 Låt ut använd olja (B17)

- Öppna oljepåfyllningsskruven (9) .
- Tappa upp oljan i en lämplig behållare genom att luta generatoren.

8.4.4 Byte av motorolja

- Ändra motorolja refererar till innehålllet i 8.4.3 och 8.4.1 .

8.5 Oljebristskydd

Oljebristskyddet reagerar om alltför lite olja finns i motorn. I sådant fall går det antingen inte att starta motorn eller också slår den automatiskt från efter en kort tid. Det går inte att starta den på nytt innan motorolja har fyllts på (se punkt 8.4.1).

8,6 Lagring

Om generatoren kommer att sluta använda för långa tid (mer än 3 månader).

Se till att ha gjort följande:

- Se till att bränsletanken är tom.
- Bränsletanken hos generatoren inte är helt förseglas. Lång tid bränsleförråd kan orsaka bränslet försämrar.
- Se till att det inte finns något bränsle i förgasaren. För att tömma förgasaren. Skruva av förgasare ut låt skruven. Samla upp bränsle insidan. Skruva sedan på den igen eller kör generator utan belastning tills stopp.
- Bränslerest kan orsaka förgasare störning.
- Se till att motorn är oljan tom.
- Tömning av olja refererar till innehålllet i 8.4.3.
- Lång tid oljelagring kan orsaka olja försämrar. Försämrad olja kan fastna i oljan sensor.

Viktigt!

Aldrig lagring generatoren exponerade ut dörr.

9. Transport

OBS!

Halkar eller faller enhet kan krossa händer och fötter.

- Bär generatoren på transport handtag:
- Lyft generatoren jämnt.
- Bär generatoren till drift plats.
- Släpp generatoren jämnt.

10. Felsökning

Fel	Orsak	Åtgärd
Motorn startar inte.	Oljebristskyddet har inte reagerat Tändstiftet nedsmutsat Inget bränsle För låg batterispänning	Kontrollera oljenivån, fyll på motorolja Rengör eller byt ut tändstiftet (elektroдавstånd 0,6 mm) Tanka/kontrollera bensinkranen Ladda batteriet
Elverket har för liten eller ingen spänning	Styrdon eller kondensator defekt Överlastskyddet har löst ut Luftfiltret igensatt	Kontakta din återförsäljare Aktivera kretsbrytaren och minska antalet anslutna enheter Rengör eller byt ut filtret

11. Underhållsschema

Regelbunden serviceperiod Utför vid varje angivet månads- eller drifftidsintervall, beroende på vilket som inträffar först .		Varje användning	Första månaden eller 20 timmar	Var tredje månad eller 50 timmar	Var sjätte månad eller 100 timmar	Varje år eller 200 timmar
POST						
Motorolja	Kontrollera nivå	0				
	Byt		0		0	
Luftrenare	Kontrollera	0				
	Rengör			0 (1)		
Tändstift	Kontrollera/ justera			0		
	Byt ut				0	
Gnisthämmare	Rengör				0	
Ventilspel	Kontrollera/ justera					0 (2)
Brännkammare	Rengör	Efter var 300:e timme (2)				
Bränsletank och filter	Rengör				0 (2)	
Bränslerör	Kontrollera	Vartannat år (byt ut vid behov) (2)				
Anm:						
(1) Serva oftare vid användning i dammiga miljöer.						
(2) Dessa poster bör servas av din serviceåterförsäljare – se handboken avseende servicerutiner.						
Underlåtenhet att följa detta underhållsschema kan leda till haverier som inte omfattas av garantin.						

Ważne!

Podczas korzystania z urządzenia należy przestrzegać środków ostrożności, aby uniknąć obrażeń i uszkodzeń. Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i przepisy bezpieczeństwa. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby informacje były zawsze dostępne. Przekazując urządzenie innej osobie, przekaż również te instrukcje obsługi i przepisy bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia lub wypadki, które powstały w wyniku nieprzestrzegania niniejszych instrukcji i przepisów bezpieczeństwa.

1. Objaśnienie znaków ostrzegawczych i symboli na urządzeniu



Zapoznaj się z instrukcją bezpieczeństwa przed uruchomieniem generatora.



Podczas pracy wytwarzane są toksyczne gazy, np. tlenek węgla (który jest bezbarwnym i bezwonny gazem), ten gaz może doprowadzić do uduszenia. Generator należy uruchamiać tylko na zewnątrz, zapewniając odpowiednią wentylację.



Wyłącz silnik i pozostaw, aby ostygnął przed ponownym zatankowaniem generatora. Paliwo jest bardzo łatwopalne i w pewnych warunkach może być wybuchowe. Generator napełniać tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach, upewniając się, że nie ma otwartego ognia, iskier i papierosów. Wszelkie wycieki paliwa powinny być natychmiast oczyszczone.



Podczas pracy wydech bardzo się nagrzewa. Przed przystąpieniem do konserwacji i tankowania należy poczekać, aż silnik ostygnie. Nie dotykaj wydechu, aby uniknąć ryzyka oparzeń i obrażeń.



Nie wolno podłączać generatora do publicznego źródła zasilania. W przypadku niewłaściwego podłączenia istnieje ryzyko pożaru i uszkodzenia mienia, w tym śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym osób korzystających z generatora pracującego na zasilaniu publicznym.



Podczas używania generatora występują wysokie napięcia elektryczne. Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć generator.



Używaj ochronników słuchu podczas pracy z generatorem.



Zacisk „uziemia” odnośnik do instrukcja obsługi.



Odcłącz wszystkie urządzenia od gniazdek podczas wykonywania konserwacji lub po pozostawieniu bez nadzoru i wyłączeniu.



Uwaga: benzyna jest wysoce lotna, łatwopalna i wybuchowa.



Uwaga: Sprawdź poziom oleju przed pracą.

I / 0

WŁĄCZ/WYŁĄCZ



Prąd zmienny (AC)



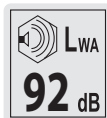
Prąd stały (DC)



Zabezpieczenie przed przeciążeniem



Cewka DC / DC dla DC



Gwarantowany poziom mocy akustycznej

P
L

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Ważne: Nie wolno dokonywać żadnych zmian w generatorze.
- Do obsługi oraz jako akcesoria mogą być używane wyłącznie oryginalne.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian ustawień silnika lub generatora. Szybkość ustawiona przez producenta nie może być zmieniana. Generator lub podłączony sprzęt może ulec zniszczeniu.
- Naprawy oraz regulacje mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany i wykwalifikowany personel.

- Ważne: Benzyna i opary benzyny są wysoce palne i wybuchowe.
- Zagrożenie wybuchem: Nigdy nie używaj generatora w miejscach, w których znajduje się materiał łatwopalny.
- Nie tankować, ani nie opróżniać zbiornika w pobliżu otwartego ognia, iskier. Nie palić!

Ważne: Gazy spalinowe mogą wydostawać się poza rurą wydechową. Aby uniknąć ryzyka pożaru, nigdy nie kieruj rury wydechowej w kierunku łatwopalnych materiałów.

- Zawsze wyłączaj silnik na czas transportu i tankowania generatora.
- Upewnij się, że podczas tankowania generatora nie ma wycieków paliwa na silnik lub wydech.
- Ustaw generator w bezpiecznej, poziomej pozycji. Nie obracaj, nie przechylaj ani nie zmieniaj pozycji generatora podczas pracy.
- Zabezpiecz generator przed przesunięciem i przewróceniem w czasie transportu.
- Chronić przed niebezpieczeństwem elektrycznym.
- Upewnij się, że generator jest odpowiednio uziemiony przed użyciem.
- Nigdy nie podłączaj generatora do sieci energetycznej.
- Nigdy nie używaj generatora w czasie opadów deszczu lub śniegu.

- Nigdy nie dotykaj generatora mokrymi rękami.
- Nigdy nie używaj wadliwego lub uszkodzonego sprzętu elektrycznego (dotyczy to również przedłużaczy i połączeń wtykowych)

- Podczas pracy na zewnątrz należy używać wyłącznie przedłużaczy, które zostały zatwierdzone do użytku na zewnątrz i odpowiednio oznaczone (H07RN).
- Całkowita długość użytych kabli przedłużających nie może przekroczyć 50 m dla 1,5 mm² i 100 m dla 2,5 mm².
- Ważne: Ryzyko oparzenia. Nie dotykać wydechu ani jednostki napędowej.
- Generator napędzany jest przez silnik spalinowy, który wytwarza ciepło w obszarze wydechu (po drugiej stronie gniazd elektrycznych) i wylocie wydechu. Dlatego należy unikać tych powierzchni ze względu na ryzyko oparzenia skóry..
- Nie dotykać żadnych mechanicznie napędzanych lub gorących części.
- Dzieci nie mogą się zbliżyć do generatora.

- Ważne: Ryzyko zatrucia, nie wdychać oparów emisji.
- Nigdy nie używaj generatora w niewentylowanych miejscach. Podczas pracy generatora w miejscach z dobrą wentylacją, gazy spalinowe muszą być kierowane bezpośrednio na zewnątrz poprzez wąż wydechowy.
- Postaw generator co najmniej 1 metr od budynku i urządzenia do niego podłączonego.
- Noś odpowiednie okulary ochronne, gdy przebywasz w pobliżu sprzętu.
- Wartości podane w danych technicznych dla poziomu mocy akustycznej (LWA) i poziomu ciśnienia dźwięku (LWM) są wartościami emisji i niekoniecznie rzeczywistymi wartościami z miejsca pracy. Ponieważ istnieje korelacja pomiędzy emisją i poziomami emisji, wartości te nie stanowią wiarygodnej podstawy do podjęcia decyzji o dodatkowych środkach ostrożności, które mogą być wymagane. Czynniki wpływające na faktyczny poziom emisji użytkownika obejmują właściwości miejsca pracy, inne źródła dźwięku itp., ilość urządzeń i inne procesy w pobliżu, a także czas, w jakim operator jest narażony na hałas. Ponadto, dozwolony poziom emisji różni się w zależności od kraju. Niemniej jednak dzięki tym informacjom użytkownik jest w stanie dokonać lepszej oceny zagrożeń i ryzyka.



UWAGA: Przeczytaj wszystkie instrukcje

przepisy i bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub poważne obrażenia. Zachowaj instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje w bezpiecznym miejscu, aby móc z nich skorzystać w przyszłości.

3. Użycie zgodne z przeznaczeniem

Generator przeznaczony jest do zasilania narzędzi elektrycznych, oświetlenia i urządzeń gospodarstwa domowego. Przy zastosowaniu z urządzeniami precyzyjnymi, należy sprawdzić przydatność zgodnie z właściwymi instrukcjami producenta. W przypadku wątpliwości zapytaj autoryzowanego sprzedawcę danego urządzenia. Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem. Każde inne użycie uważa się za przypadek niewłaściwego użycia. Użytkownik / operator, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody lub obrażenia powstałe w wyniku niewłaściwego użycia.

Urządzenie przeznaczone jest do pracy z urządzeniami zasilanymi prądem zmiennym 230 V.

4. Dane techniczne

Generator	
Typ generatora:	Inwertorowy
Stopień ochrony:	IP23M
Napięcie znamionowe Urated:	2X230 Va.c. / 12V d.c.
Moc znamionowa Prated (S1):	1,7 kW
Moc maksymalna Pmax:	1,88 kW
Częstotliwość:	50 Hz
Współczynnik mocy:	cosφ=1
Klasa wydajności:	G1

Tryb pracy S1 (praca ciągła)

Urządzenie może pracować w trybie ciągłym z podaną mocą wyjściową.

Tryb pracy S2 (praca czasowa)

Urządzenie może pracować czasowo z podaną mocą wyjściową. Następnie urządzenie należy zatrzymać na chwilę, aby zapobiec przegrzaniu silnika.

Silnik:

wymuszone chłodzenie powietrzem, 1-cylindrowy,
4-suwowy, OHV

Świeca: TORCH A7RTC

Pojemność: 79.7 cm³

Rodzaj paliwa: Benzyna bezołowiowa

Pojemność zbiornika: 4,0 L

Olej silnikowy: Około 0,35 l (15W40/<0 °C: 5W30)

Masa: 21,5 kg

Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WA}: 92 dB(A)

Temperatura maksymalna: 40 °C

Wysokość maksymalna (m.n.p.m.): 1000 m

5. Schemat części

1. Pokrętko odpowietrzenia pokrywy zbiornika paliwa
2. Korek wlewu paliwa
3. Gniazda 230 V
4. Wyjścia prądu stałego 12 V
5. Ochrona przed przeciążeniem 12 V
6. Kontrolki ostrzegawcze
7. Uziemienie
8. Przelącznik ECS
9. Korek wlewu oleju

10. Filtr powietrza
11. Przełącznik silnika
12. Linka rozruchowa
13. Lejek wlewu oleju
14. Przewód przyłączeniowy DC
15. Klucz do świec zapłonowych
16. Śrubokręt
17. Świeca zapłonowa
18. Zawór paliwa
19. Ssanie
20. Wskaźnik poziomu oleju

6. Przed użyciem

6.1 Ważne: Bezpieczeństwo elektryczne

- Kable zasilające i podłączane urządzenie muszą być w idealnym stanie.
- Generator może pracować wyłącznie z urządzeniami, których parametry napięcia są zgodne z napięciem wyjściowym generatora.
- Nigdy nie podłączaj generatora do żadnego innego źródła zasilania.
- Kable przyłączeniowe powinny być tak krótkie, jak to tylko możliwe.

6.2 Uziemienie

Dozwolone jest podłączenie obudowy do uziemienia w celu rozładowania elektryczności statycznej. W tym celu podłącz jeden koniec kabla do uziemienia (7) na generatorze, a drugi koniec do zewnętrznego uziemienia (na przykład pręta uziemiającego).

6.3 Ochrona środowiska

- Należy utylizować zabrudzone materiały konserwacyjne i materiały eksploatacyjne w odpowiednim punkcie zbiórki.
- Opakowanie, metale i plastik należy poddać recyklingowi.

7. Eksploatacja

7.1 Przed uruchomieniem generatora.

- Wlej olej silnikowy oraz paliwo przed uruchomieniem silnika.
- Sprawdź poziom paliwa, uzupełnij, jeśli to konieczne.
- Upewnij się, że generator ma zapewnioną dostateczną wentylację.
- Upewnij się, że kabel zapłonowy jest podłączony do świecy zapłonowej.
- Sprawdź bezpośrednie otoczenie generatora.
- Odłącz wszystkie urządzenia elektryczne, podłączone do generatora.
- Dopuszczalna temperatura otoczenia -10 do 40°C, maksymalna wysokość nad poziomem morza 1000 m.
- Nigdy nie używaj generatora w zamkniętych, zapyłonych pomieszczeniach.

7.2 Uruchamianie silnika

- Ustaw przełącznik ECS w pozycji "OFF"
- Przekręć całkowicie pokrętko odpowietrzenia paliwa (1) do pozycji "ON" zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Uwaga: podczas transportu silnika, należy ustawić pokrętko odpowietrzenia (1) w pozycji "OFF".
- Ustaw zawór paliwa w pozycji "ON"
- Ustaw przełącznik silnika (11) w pozycji "ON".
- Wyciągnij całkowicie pokrętko ssania (19).

Uwaga: Ssanie nie jest konieczne, aby uruchomić ciepły silnik.

- Pociągnij powoli starter do czasu zablokowania, wtedy pociągnij energicznie.

Ważne!

Podczas rozruchu za pomocą linki silnik może gwałtownie odskoczyć, gdy się uruchomi, co może spowodować obrażenia dłoni. Podczas uruchamiania urządzenia noś rękawice ochronne.

7.3 Podłączanie urządzenia do generatora

Uwaga:

1. Upewnij się, że każde urządzenie elektryczne jest wyłączone przed podłączeniem go do generatora.
2. Wszystkie urządzenia elektryczne muszą być w dobrym stanie.

3. Upewnij się, że całkowite obciążenie mieści się w zakresie mocy znamionowej generatora.

- Ustaw przełącznik ECS (8) w pozycji "ON"

Uwaga:

1. Gdy przełącznik ECS jest w pozycji "ON", sterownik ekonomiczny steruje prędkością silnika zgodnie z podłączonym obciążeniem. Rezultatem jest mniejsze zużycie paliwa i niższy poziom hałasu.
 2. Gdy przełącznik ECS jest ustawiony w pozycji "OFF", silnik pracuje z prędkością znamionową, bez względu na to, czy podłączone jest obciążenie, czy nie.
 3. Przełącznik ECS musi być ustawiony w pozycji "OFF" w przypadku używania urządzeń elektrycznych wymagających dużego prądu rozruchowego, takich jak sprężarka pompy głębinowej.
- Podłącz do gniazdek (3/4) urządzenie, którego chcesz użyć.

Ważne!

- Nigdy nie podłączaj generatora do domowej sieci energetycznej, ponieważ może to spowodować uszkodzenie samego generatora lub innych urządzeń elektrycznych w twoim domu.
- Natychmiast wyłącz maszynę i skontaktuj się z serwisem:
- Jeśli generator wytwarza nietypowe wibracje lub hałas. Jeżeli silnik jest przeciążony w zakresie obciążenia znamionowego lub wystąpiła usterka silnika.
- Uwaga: Niektóre urządzenia elektryczne (wyrzynarki, wiertarki itp.) mogą mieć wyższy poziom zużycia energii, gdy są używane w trudnych warunkach lub w czasie uruchamiania.
- Użyj dołączonego kabla prądu stałego (DC), aby podłączyć urządzenie zasilane napięciem 12V DC. (B18)

Ważne!

Wyjście generatora 12 V DC nie jest obsługiwane przez precyzyjny obwód elektryczny
Nigdy nie używaj do zasilania precyzyjnego instrumentu zasilanego prądem stałym (DC)

Ważne!

Podczas używania generatora do zasilania urządzenia grzewczego należy trzymać zasilane urządzenie grzewcze z dala od generatora.

7.4 Wyłączanie silnika

- Wyłącz wszystkie urządzenia elektryczne.
- Przed wyłączeniem generatora pozwól mu chwilę pracować bez włączonych urządzeń, aby mógł się schłodzić.
- Ustaw przełącznik ECS w pozycji "OFF"
- Odłącz wszystkie urządzenia elektryczne.
- Ustaw przełącznik silnika (11) w pozycji "STOP".
- Zawór paliwa ustaw w pozycji „OFF”.
- Zawór odpowietrzania zbiornika paliwa ustaw w pozycji "OFF", gdy silnik schłodzi się zupełnie.

7.5 Zabezpieczenie przed przeciążeniem gniazd wyjściowych

Ważne!

Generator wyposażony jest w wyłącznik przeciążeniowy. Powoduje on odłączenie gniazd (4). Możesz ponownie włączyć gniazda, restartując generator.

Ważne!

W takim przypadku zmniejsz pobór prądu z generatora lub odłącz uszkodzone urządzenia, które są do niego podłączone.

Ważne!

Wadliwie wyłączniki przeciążeniowe muszą być zastąpione tylko wyłącznikami przeciążeniowymi o identycznej konstrukcji i takiej samej wydajności. Jeśli naprawy są wymagane, skontaktuj się z centrum obsługi klienta.

8. Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie

Wyłącz generator i zdejmij fajkę świecy ze świecy przed czyszczeniem i pracami konserwacyjnymi.

8.1 Czyszczenie

- Wszystkie elementy zabezpieczające, otwory wentylacyjne i obudowa silnika powinny być wolne od kurzu i brudu. Wytrzyj urządzenie czystą szmatką lub przedmuchaj sprężonym powietrzem pod niskim

ciśnieniem.

- Rekomendujemy czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.
- Urządzenie należy regularnie czyścić wilgotną szmatką i delikatnym mydłem. Nie używaj środków czyszczących ani rozpuszczalników; mogą one uszkodzić plastikowe części urządzenia. Upewnij się, że woda nie przedostaje się do urządzenia.

8.2 Filtr powietrza (B16)

Przeczytaj również instrukcję konserwacji.

- Czyść filtr powietrza w regularnych odstępach czasu i wymieniaj, gdy konieczne.
- Usuń śrubę mocującą na pokrywie filtra powietrza.
- Usuń elementy filtra (B16).

Ważne!

Do czyszczenia elementów nie wolno używać agresywnych środków czyszczących ani benzyny.

- Wyczyść elementy, stukając nimi o płaską powierzchnię. W przypadku uporczywych zabrudzeń najpierw należy umyć wodą z mydłem, a następnie spłukać czystą wodą i osuszyć powietrzem.
- Zmontuj w odwrotnej kolejności.

8.3. Świeca (B4-8)

Sprawdź świecę zapłonową (poz. 17) pod kątem zabrudzeń po 50 godzinach pracy i w razie potrzeby oczyść za pomocą miedzianej szczotki drucianej. Następnie dokonaj przeglądu świecy po każdych 50 godzinach pracy.

- Odkręć fajkę świecy.
- Wymij świecę przy pomocy załączonego klucza do świec (15).
- Zmontuj w odwrotnej kolejności.

8.4 Wymiana oleju i sprawdzanie poziomu oleju (B9-13)

Olej silnikowy najlepiej wymieniać, gdy silnik jest w temperaturze pracy.

- Używaj wyłącznie oleju silnikowego SAE - 15W40 / (<0 OC) [SAE - 5W30].

8.4.1 Dolewanie oleju (B13)

- Odkręć korek wlewu oleju (9).
- Używając lejka dolej dokładnie 0,35 l oleju silnikowego. Lub zapoznaj się z informacjami w 8.4.2.
- Zakręć korek wlewu oleju.

8.4.2 Sprawdzanie poziomu oleju (B12)

- Ustaw generator na lekko pochylonej powierzchni, tak aby wskaźnik poziomu oleju był w prawidłowej pozycji.
- Odkręć korek wlewu oleju i wytrzyj olej z wskaźnika poziomu oleju.
- Włóż wskaźnik poziomu oleju z powrotem do wlewu oleju, nie zakręcaj go.

Ważne!

Nie zakręcaj wskaźnika, aby sprawdzić poziom oleju; po prostu włóż go aż po gwint.

- Sprawdź wskaźnik, upewnij się, że poziom oleju jest pomiędzy znakami „H” oraz „L”.

8.4.3 Spuszczanie zużytego oleju (B17)

- Odkręć śrubę wlewu oleju (9).
- Spuść zużyty olej do odpowiedniego pojemnika, przechylając generator.

8.4.4 Wymiana oleju silnikowego

- informacje znajdują się w treści punktów 8.4.3 i 8.4.1.

8.5 Zabezpieczenie przed niskim poziomem oleju

Ten generator jest wyposażony w System Zabezpieczenia Niskiego Poziomu Oleju. Zabezpieczenie aktywuje się, gdy w silniku jest zbyt mała ilość oleju. W takim wypadku nie będzie możliwe uruchomienie silnika lub zostanie wyłączony automatycznie po krótkim czasie. Nie będzie go można ponownie uruchomić do czasu uzupełnienia poziomu

oleju (patrz punkt 8.4.1).

8.6 Przechowywanie

W przypadku przerwy w używaniu generatora powyżej 3 miesięcy

Upewnij się, że wykonane zostały następujące czynności:

- Upewnij się, że zbiornik paliwa jest pusty.

Zbiornik paliwa generatora nie jest idealnie szczelny. Przechowywanie przez dłuższy czas może spowodować pogorszenie się jakości paliwa.

- Upewnij się, że nie ma paliwa w gaźniku.

Aby opróżnić gaźnik, odkręć gaźnik i wylej paliwo ze środka. Przykręć gaźnik z powrotem i uruchom generator bez obciążenia do czasu aż się wyłączy.

Resztki paliwa mogą powodować zacinanie się gaźnika.

- Upewnij się, że w silniku nie ma oleju. Spuszczanie oleju zostało opisane w 8.4.3.

Olej długo przechowywany może stracić swoje właściwości i może zablokować czujnik oleju.

Ważne!

Nigdy nie przechowuj generatora na zewnątrz.

9. Transport

UWAGA!

Urządzenie, które wyslizgnie się lub wypadnie, może spowodować obrażenia rąk i stóp.

- Przenoś generator używając pasów transportowych:

- Podnieś generator równomiernie.

- Przenieś generator w miejsce pracy.

Opuść generator równomiernie.

10. Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie uruchamia się	Zadziałał System zabezpieczenia niskiego poziomu oleju Zabrudzona świeca zapłonowa Brak paliwa Zbyt niskie napięcie akumulatora	Sprawdź poziom oleju, dopełnij olej Wyczyść lub wymień świecę (odstęp między elektrodami 0,6-0,7 mm) Zatankuj / sprawdź kurek paliwa Naładuj akumulator
Zbyt niskie lub zbyt wysokie napięcie generatora	Uszkodzony kontroler lub kondensator Uruchomiona ochrona przed przeciążeniem Brudny filtr powietrza	Skontaktuj się z dealerem Uruchom wyłącznik i zredukuj ilość podłączonych urządzeń Wyczyść lub wymień filtr

11. Harmonogram przeglądów

Wykonaj w każdym wskazanym miesiącu lub po upływie podanej ilości godzin, w zależności od tego co nastąpi wcześniej		Każde użycie	Pierwszy miesiąc lub 20 h.	Co 3 miesiące lub 50 h.	Co 6 miesiące lub 100 h.	Co rok lub 200 h.
Część						
Olej silnikowy	Sprawdzić poziom	0				
	Wymenić		0		0	
Filtr powietrza	Sprawdzić	0				
	Wyczyścić			0 (1)		
Świece	Sprawdzić-dostosować			0		
	Wymenić				0	
Chwytnacz iskier	Wyczyścić				0	
Luz zaworowy	Sprawdzić-dostosować					0 (2)
Komora spalania	Wyczyścić	Co 300 h (2)				
Zbiornik paliwa i filtr	Wyczyścić				0 (2)	
Przewód paliwowy	Sprawdzić	Co 1 rok (wymenić jeśli konieczne) (2)				
Uwagi:						
(1) Serwisuj części, jeśli używane w zapylnym otoczeniu.						
(2) Te części powinny być serwisowane przez firmę serwisową, sprawdź instrukcję odnośnie procedur serwisowych. Nieprzestrzeganie harmonogramu konserwacji może skutkować uszkodzeniami, których nie obejmuje gwarancja.						

Original Declaration of Conformity



FNA S.p.A.
Via Einaudi, 6
10070 Robassomero (TO)
Italy

(GB)

hereby declares the following conformity under the EU Directive and standards for the following article

(SE)

förklarar härmed följande överensstämmelse enligt EU-direktivet och standarder för följande artikel

(NO)

erklærer herved følgende konformitet ifølge EU-direktivet og standarder for den følgende artikkelen

(PL)

deklaruje, że produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami UE i normami

Inverter generator / SIG 1900S

2006/42/EC

2014/35/EU

(EU)2016/1628_(EU)2017/656

2014/30/EU

2002/95/EC

2002/96/EC

R&TTED 1999/5/EC

2000/14/EC_2005/88/EC

95/54/EC

2011/65/EU_(EU)2015/863

EN ISO 8528-13:2016; EN 55012:2007/A1:2009; EN 61000-6-1:2007

Noise emission 2000/14/EC, Annex VI & 2005/88/EC, guaranteed sound power level $L_{wA} = 92$ dB(A), measured sound power level: $L_{wA} = 89$ dB(A), Name and address of the Notified Body:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg

Notified under No. 0197 to EC Commission.

The technical documentation is kept by our authorized representative:

FNA S.p.A.

Via Einaudi, 6

10070 Robassomero (TO)

Italy

Robassomero (TO), 10/07/2020

Art.-Nr.: 604.800.110

Gaetano Amante
(Consigliere delegato | Deputy director)

